

Carta AEX nº 2012/0607

Rio de Janeiro, 12 de julho de 2012.

A
REPÚBLICA DE ANGOLA
Largo da Mutamba
Palácio das Finanças
Luanda - República de Angola

C/C
CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A
Praia de Botafogo, nº 300, 11º andar, Botafogo
Rio de Janeiro - RJ
BRASIL
CEP 22250-040

A/C: Sr. Carlos A. da Fonseca Panzo

Ref.: Aditivo Epistolar ("ADITIVO EPISTOLAR") aos Contratos de Financiamento nº 10.2.2002.1, 10.2.2003.1, 10.2.2037.1, 10.2.1827.1 e 10.2.1829.1, todos firmados em 06 de abril de 2011 ("CONTRATOS DE FINANCIAMENTO"), entre o BNDES e a REPÚBLICA DE ANGOLA, com interveniência da CONSTRUTORA NORBERTO ODEBRECHT S.A ("INTERVENIENTE EXPORTADOR"), no âmbito dos Projetos denominados "Projeto de Impacto Imediato no Abastecimento de Água a Luanda - Pacote 1 - Obras Ligadas ao Sistema 3, 2ª Tranche (3ª Linha de Crédito)", "Projeto de Impacto Imediato no Abastecimento de Água a Luanda - Pacote 3 - Obras Ligadas ao Pólo Industrial de Viana, 2ª tranche (3ª Linha de Crédito)", "Projeto da Linha de Transmissão de 220 kV de Lucala - Pambos de Sonhe - Uíge, 2ª tranche (3ª Linha de Crédito)", "Projeto de Construção da Via Expressa Luanda / Kifangondo - Pacote 1 - 3ª tranche" e "3ª tranche da Autoestrada Periférica de Luanda Fase 2C-Viana/Cabolombo e Ligação Cabolombo/Futungo (3ª Linha de Crédito)", respectivamente, ("PROJETOS"), na República de Angola.

Prezados Senhores,

Reportamo-nos aos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO em referência, destinados ao financiamento de até 85% (oitenta e cinco por cento) das exportações brasileiras de BENS E SERVIÇOS, destinadas à execução dos PROJETOS.

Os termos definidos utilizados neste documento têm o mesmo significado que lhes foi atribuído nos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO.

Pelo presente ADITIVO EPISTOLAR o BNDES, a REPÚBLICA DE ANGOLA e o INTERVENIENTE EXPORTADOR expressamente resolvem e acordam alterar os CONTRATOS DE FINANCIAMENTO para prorrogar os respectivos prazos de utilização do CRÉDITO, em atendimento à solicitação da REPÚBLICA DE ANGOLA e do INTERVENIENTE EXPORTADOR, a fim de que seja desembolsado o saldo remanescente de recursos.

Com efeito, as PARTES anuem que o item 3.1 da Cláusula Terceira dos Contratos de Financiamento nº 10.2.2002.1, 10.2.2003.1 e 10.2.2037.1, passa a vigorar com a seguinte redação:

"3.1 - O CRÉDITO poderá ser utilizado até 15 de setembro de 2012, data a partir da qual o BNDES estará desobrigado de efetuar qualquer liberação de recursos em favor da REPÚBLICA, no âmbito deste CONTRATO DE FINANCIAMENTO."



Outrossim, as PARTES anuem também que o item 3.1 da Cláusula Terceira dos Contratos de Financiamento nº 10.2.1827.1 e 10.2.1829.1, passa a vigorar com a seguinte redação:

“3.1 - O CRÉDITO poderá ser utilizado até 30 de setembro de 2012, data a partir da qual o BNDES estará desobrigado de efetuar qualquer liberação de recursos em favor da REPÚBLICA, no âmbito deste CONTRATO DE FINANCIAMENTO.”

As PARTES acordam, ainda, que o CRÉDITO correspondente ao saldo remanescente de recursos somente será colocado à disposição da REPÚBLICA, no âmbito de cada um dos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO, após o cumprimento das condições abaixo indicadas:


- (i) na hipótese de a REPÚBLICA vir a ser representada no presente ADITIVO EPISTOLAR por representante(s) distinto(s) daquele constante dos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO, deverá ser apresentada documentação, notariada e consularizada, que comprove os poderes de representação do(s) novo(s) representante(s);
- (ii) a assinatura das 3 (três) vias desta Correspondência, a qual passará a ter efeitos de ADITIVO EPISTOLAR aos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO; e
- (iii) a devolução, ao BNDES, de 1 (uma) via desta Correspondência assinada por todas as PARTES. Na hipótese de o presente ADITIVO EPISTOLAR não ser assinado na presença de advogados no BNDES, a(s) firma(s) do(s) representante(s) da REPÚBLICA deverá(ão) ser notariada(s) e consularizada(s) e a(s) firma(s) do(s) representante(s) do INTERVENIENTE EXPORTADOR deverá(ão) ser reconhecida(s) por ato cartorial.


São ratificadas, neste ato, pela REPÚBLICA, todas declarações emitidas na Cláusula Primeira dos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO, bem como a REPÚBLICA declara que: (i) todas as obrigações dispostas no presente ADITIVO EPISTOLAR são válidas, eficazes, exigíveis e exequíveis segundo a legislação da República de Angola; e que (ii) o(s) representante(s) da REPÚBLICA possui(em) poderes de representação válidos e eficazes. As Cláusulas e condições dos CONTRATOS DE FINANCIAMENTO, que não colidirem com o ora pactuado, permanecerão inalteradas e serão ratificadas por meio da assinatura de V. Sas. no campo “de acordo” ao final desta carta, não importando a adoção destas medidas em novação de obrigações.

Colocamo-nos à disposição de V. Sas. para quaisquer esclarecimentos que se fizerem necessários.

Atenciosamente,


BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÓMICO E SOCIAL - BNDES


Nome: Luciano Ferreira Monteiro Machao
Cargo: Superintendente
Área de Comércio Exterior



Nome: Luiz Filipe de Castro Neves
Cargo: Chefe de Departamento
AEX/DECEX2

DE ACORDO:

Pela REPÚBLICA DE ANGOLA


Nome: CARLOS MENDES DA FONSECA PINHEIRO
Cargo: DIRECTOR NACIONAL




Maria Pinto
Advogada



Classificação: Documento Reservado
 Restrição de Acesso: Empresas do Sistema BNDES, Partes Contratantes e Garantidor
 Sigilo Bancário: Sim
 Unidade Gestora: AEX/JUCEX

Folha de Assinatura do Aditivo Epistolar aos Contratos de Financiamento nº 10.2.2002.1, 10.2.2003.1, 10.2.2037.1, 10.2.1827.1 e 10.2.1829.1,

Pelo INTERVENIENTE EXPORTADOR

[Handwritten Signature]
 Nome: Carlos Augusto Jatobá Napoleão
 Cargo: Procurador
 CPF: 344.467.377-91
 Rachel Leal de Almeida Santos
 CPF: 367.018.905-04
 Procurador

15º OFÍCIO DE NOTAS - CENTRO - FERNANDA DE FREITAS LEITAO RJ
 Rua do Ouvidor, n. 89 - Centro - Rio de Janeiro - RJ
 RECONHECIMENTO POR SEMELHANÇA a(s) firma(s) de:
 RACHEL LEAL DE ALMEIDA SANTOS
 15º Serv. Not. Igor Pereira Celestino
 Igr. Escriv. Matr. 94-8544
 CORREGEDORIA GERAL DA JUSTIÇA - RJ
 RECONHECIMENTO POR SEMELHANÇA
 DATA: 16/07/2012
 FUNPERJ:0,21 FUNDEPERJ:0,21 FETJ:0,86 EMU:5,61 TOTAL:
 El Testemunho
 025 - IGOR PEREIRA CELESTINO - 94-8544
 SKN77688



15º OFÍCIO DE NOTAS - CENTRO - FERNANDA DE FREITAS LEITAO RJ
 Rua do Ouvidor, n. 89 - Centro - Rio de Janeiro - RJ
 RECONHECIMENTO POR SEMELHANÇA a(s) firma(s) de:
 CARLOS AUGUSTO JATOBÁ NAPOLEÃO
 15º Serv. Not. Igor Pereira Celestino
 Igr. Escriv. Matr. 94-8544
 CORREGEDORIA GERAL DA JUSTIÇA - RJ
 RECONHECIMENTO POR SEMELHANÇA
 DATA: 16/07/2012
 FUNPERJ:0,21 FUNDEPERJ:0,21 FETJ:0,86 EMU:5,61 TOTAL:
 El Testemunho
 025 - IGOR PEREIRA CELESTINO - 94-8544
 SKN77693



BNDES
 Fornecido por SIC - BNDES
 Lei 12.527/2011



Thais Finto
 Advogada
[Handwritten Signature]